Sprüche 3

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Mein Sohn[H1121], vergiss[H7911] nicht[H408] meine Belehrung[H8451], und dein Herz[H3820] bewahre[H5341] meine Gebote[H4687]. **2** Denn[H3588] Länge[H753] der Tage[H3117] und Jahre[H8141] des Lebens[H2416] und Frieden[H7965] werden sie dir vermehren[H3254].

3 Güte[H2617] und Wahrheit[H571] mögen dich nicht[H408] verlassen[H5800]; binde[H7194] sie um[H5921] deinen Hals[H1621], schreibe[H3789] sie auf[H5921] die Tafel[H3871] deines Herzens[H3820]; **4** so wirst du Gunst[H2580] finden[H4672] und gute[H2896] Einsicht[H7922] in den Augen[H5869] Gottes[H430] und der Menschen[H120].

5 Vertraue[H982] auf[H413] den HERRN[H3068] mit deinem ganzen[H3605] Herzen[H3820], und stütze[H8172] dich nicht[H408] auf[H413] deinen Verstand[H998]. **6** Erkenne[H3045] ihn auf allen[H3605] deinen Wegen[H1870], und *er*[H1931] wird gerade[H3474] machen[H34741] deine Pfade[H734]. – **7** Sei[H1961] nicht[H408] weise[H2450] in deinen Augen[H5869], fürchte[H3372] den HERRN[H3068] und weiche[H5493] vom[H4480] Bösen[H7451]: **8** Es wird[H1961] Heilung[H75002] sein für deinen Nabel[H8270] und Saft[3] für deine Gebeine[H6106]. – [?] [H8250] **9** Ehre[H3513] den HERRN[H3068] von[H4480] deinem Vermögen[H1952] und von[H4480] den Erstlingen[H7225] all[H3605] deines Ertrags[H8393]; **10** so werden deine Speicher[H618] sich füllen[H4390] mit Überfluss[H7647], und deine Fässer[H3342] von Most[H8492] überfließen[H6555].

11 Mein Sohn[H1121], verwirf[H3988] nicht[H408] die Unterweisung[H4148] des HERRN[H3068], und lass dich seine Zucht[H8433] nicht[H408] verdrießen[H6973]. **12** Denn[H3588] wen[H834] der HERR[H3068] liebt[H157], den züchtigt[H3198] er, und zwar wie ein Vater[H1] den Sohn[H1121], an dem er Wohlgefallen[H7521] hat.

13 Glückselig[H835] der Mensch[H120], der Weisheit[H2451] gefunden[H4672] hat, und der Mensch[H120], der Verständnis[H8394] erlangt[H6327]! **14** Denn[H3588] ihr Erwerb[H5504] ist besser[H2896] als[H4480] der Erwerb[H5505] von Silber[H3701] und ihr Gewinn[H83934] besser als[H4480] feines Gold[H2742]; **15** kostbarer[H3368] ist sie[H1931] als[H4480] Korallen[H6443], und alles[H3605], was du begehren[H2656] magst, kommt[H77375] ihr an Wert nicht[H3808] gleich[H7737]. **16** Länge[H753] des Lebens[H31176] ist in ihrer Rechten[H3225], in ihrer Linken[H8040] Reichtum[H6239] und Ehre[H3519]. **17** Ihre Wege[H1870] sind liebliche[H5278] Wege[H1870], und alle[H3605] ihre Pfade[H5410] sind Frieden[H7965]. **18** Ein Baum[H6086] des Lebens[H2416] ist sie[H1931] denen, die sie ergreifen[H2388], und wer sie festhält[H8551], ist glückselig[H833].

19 Der HERR[H3068] hat durch Weisheit[H2451] die Erde[H776] gegründet[H3245] und durch Einsicht[H8394] die Himmel[H8064] festgestellt[H3559]. **20** Durch seine Erkenntnis[H1847] sind die Tiefen[H84157] hervorgebrochen[H1234], und die Wolken[H7834] träufelten[H7491] Tau[H2919] herab[H7491].

21 Mein Sohn[H1121], lass sie nicht[H408] von[H4480] deinen Augen[H5869] weichen[H3868], bewahre[H5341] klugen[H8454] Rat[H8454] und Besonnenheit[H4209]; **22** so werden sie Leben[H2416] sein[H1961] für deine Seele[H5315] und Anmut[H2580] für deinen Hals[H1621]. **23** Dann[H227] wirst du in Sicherheit[H983] deinen Weg[H1870] gehen[H1980], und dein Fuß[H7272] wird nicht[H3808] anstoßen[H5062]. **24** Wenn[H518] du dich niederlegst[H7901], wirst du nicht[H3808] erschrecken[H6342]; und liegst[H7901] du, so wird dein Schlaf[H8142] süß[H6149] sein. **25** Fürchte[H3372] dich nicht[H408] vor[H4480] plötzlichem[H6597] Schrecken[H6343] noch vor[H4480] der Verwüstung[H7722] der Gottlosen[H7563], wenn[H3588] sie kommt[H935]; **26** denn[H3588] der HERR[H3068] wird[H1961] deine Zuversicht[H3689] sein und wird deinen Fuß[H7272] vor[H4480] dem Fang[H3921] bewahren[H8104].

27 Enthalte[H4513] kein[H408] Gutes[H2896] dem vor[H4480], dem es zukommt[H1167], wenn es in der Macht[H410] deiner Hand[H3027] steht[H1961], es zu tun[H6213].

Druckausgabe erzeugt am 30.06.2025 auf bibelkommentare.de

28 Sage[H559] nicht[H408] zu deinem Nächsten[H7453]: „Geh[H1980] hin[H1980] und komm[H7725] wieder[H7725], und morgen[H4279] will ich geben[H5414]“, da es doch bei dir ist. [?][H3426 H854]

29 Schmiede[H2790] nichts[H408] Böses[H7451] gegen[H5921] deinen Nächsten[H7453], während er[H1931] vertrauensvoll[H983] bei[H854] dir wohnt[H3427].

30 Streite[H7378] nicht[H408] mit[H5973] einem Menschen[H120] ohne[H2600] Ursache[H2600], wenn[H518] er dir nichts[H3808] Böses[H7451] angetan[H1580] hat.

31 Beneide[H7065] nicht[H408] den Mann[H376] der Gewalttat[H2555], und erwähle[H977] keinen[H408 H3605] von seinen Wegen[H1870].

32 Denn[H3588] der Verkehrte[H3868] ist dem HERRN[H3068] ein Gräuel[H8441], aber sein Geheimnis[H5475] ist bei[H8548] den Aufrichtigen[H3477]. **33** Der Fluch[H3994] des HERRN[H3068] ist im Haus[H1004] des Gottlosen[H7563], aber er segnet[H1288] die Wohnung[H5116] der Gerechten[H6662]. **34** Ja, der Spötter[H3887] spottet[H3887] er[H19319], den Demütigen[H6041] aber gibt[H5414] er Gnade[H2580]. [?][H518] **35** Die Weisen[H2450] erben[H5157] Ehre[H3519], aber die Toren[H3684] erhöht[H7311] die Schande[H703610].

Fußnoten

1. O. ebnen
2. O. Gesundheit
3. Eig. Tränkung
4. O. Ertrag
5. O. alle deine Kostbarkeiten kommen
6. W. der Tage
7. S. d. Anm. zu Ps. 33,7
8. Eig. sein vertrauter Umgang ist mit
9. Eig. Wenn es sich um die Spötter handelt, so spottet auch *er*
10. O. tragen Schande davon

Druckausgabe erzeugt am 30.06.2025 auf bibelkommentare.de